

TERRITOIRE D'ASTRIDA
CHEFFERIE DU BUYENZI

Imp amvu

Gusubiza barwa N° 1742 / A.I
ya tarki ya 22-10-56

Munini le 24 Octobre 1956

ASTRIDA

2420

Kwa Bwana Administrateur chef wa Territoire

Ndabaramutsa ;

Nkurikije barwa yanyu N° 1742/A.I ya tarki ya 22-10-56 imbazza imp-
yatumye ndaha NYIRAKABWA matelee y'urubanza rwe ;

Ndabamenyesha ke Nyirakabwa yaje kunyaka matelee ye le 19-10-56
ubwe hali kuwa 5 mubwira ke halihe abandi bali mbereye ; nabo bagomba
kuzibona ; mubwira ke azagaruka bukeye kuwa nyuma kureba ke azayibona ; ubwe
bukeye aragaruka ; mbanza kuziha abo bali mbereye ; bali 4 barangirana n'amasa
ha yo kuwa nyuma ; mubwira kuzagaruka kuwa nyuma wundi le 20-10-56 ; ubwe nti-
yagaruka ahita aza kundega ;

Lero ikibemeza ke ntayimwimye nuke abandi nababwiriye hanwe bazib-
nye ndetse niye nkayandika uwo munsi akaba aliwe ubura ;

Maze lero ine niko bimeze bafite akamenyero ke kurega umuntu umubwira umunsi
aho kuwukurikira agahita ajya kurega ; kandi murumva ke iye nyimwima aba yara-
ndegeye chef cyanga se Juge ; bakabimpanira ; cyanga se nave muzamubaze ke ha-
rubwe yi geze kubandegeba ubwabo ibyo bishebora kubumvisha ububi bw'abantu ;
nako ubundi mukurikiye ibyo baturega nukuvuga ke ntawakwirirwa akera kuko ali-
kamenyero kabaye muli Territoire y'Astrida ; kandi ngirango ibyinski nibye mut-
engiye kujya mubona ;

Nuke mub'Amahore

Nijyewe Gashugi L.
Greffier wa Buyenzi

b.37

-K.H.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA..-

ASTRIDA, le 22 octobre 1955

Impamvu:
Kwaka matoleo.

Nº 1742 /A.I.

Ku Mukarani w'Urukiko rwa *cheff. Bruyenzi*.

Ndakumeny esha ko uyu *bivirakabga* yaje kumbwira ko amaze iminsi aza gusaba matoleo ye ntimuyimuhe. Ndakumeny esha ko mukwiliye kujya mutanga igihe cy'icyumweru kimwe ku muntu uje gusaba matoleo kuko ku bwanjye ndeba ngasanga icyumweru gihagije. Naho ubundi mwakwitera amahane *biviriyeho umuburanyi gukererwa* ku mpamvu zanyu. *W.ANTONISSON*, *Hecke Ramon Fr.*

L'Administrateur de Territoire,
~~W.ANTONISSON~~,

Hecke Ramon Fr.